

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/1140**od 30. srpnja 2020.****o ponovnom uvođenju konačne Pantidampinške pristojbe na uvoz bicikala, bez obzira na to imaju li deklarirano podrijetlo iz Šri Lanke, nakon presude Suda u predmetu C-251/18 Trace Sport SAS**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2016/1036 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske unije („osnovna uredba”) ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 13.,

budući da:

A. MJERE NA SNAZI I PRESUDE OPĆEG SUDA I SUDA EUROPSKE UNIJE**1. Mjere na snazi**

- (1) Provedbenom uredbom (EU) br. 990/2011 Vijeće je 2011. uvelo konačnu antidampinšku pristojbu na uvoz bicikala podrijetlom iz Narodne Republike Kine („početne mjere”) ⁽²⁾, nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera na temelju članka 11. stavka 2. osnovne uredbe.
- (2) Vijeće je 2013., nakon ispitnog postupka za sprečavanje izbjegavanja mjera na temelju članka 13. osnovne uredbe („ispitni postupak za sprečavanje izbjegavanja mjera”), Provedbenom uredbom (EU) br. 501/2013 proširilo početne mjere na uvoz bicikala poslanih iz Indonezije, Malezije, Šri Lanke i Tunisa, bez obzira na to imaju li deklarirano podrijetlo iz Indonezije, Malezije, Šri Lanke i Tunisa („sporna uredba”) ⁽³⁾.

2. Presuda Općeg suda u predmetu T-413/13 i presuda Suda Europske unije u spojenim predmetima C-248/15P, C-254/15P i C-260/15P

- (3) City Cycles Industries („City Cycle”) osporavao je spornu uredbu pred Općim sudom.

⁽¹⁾ SL L 176, 30.6.2016., str. 21.

⁽²⁾ Provedbena uredba Vijeća (EU) br. 990/2011 od 3. listopada 2011. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz bicikala podrijetlom iz Narodne Republike Kine nakon revizije nakon isteka mjera prema članku 11. stavku 2. Uredbe (EZ) br. 1225/2009 (SL L 261, 6.10.2011., str. 2.).

⁽³⁾ Provedbena uredba Vijeća (EU) br. 501/2013 od 29. svibnja 2013. o proširenju konačne antidampinške pristojbe uvedene Provedbenom uredbom (EU) br. 990/2011 na uvoz bicikala podrijetlom iz Narodne Republike Kine na uvoz bicikala poslanih iz Indonezije, Malezije, Šri Lanke i Tunisa, bez obzira na to imaju li deklarirano podrijetlo iz Indonezije, Malezije, Šri Lanke i Tunisa ili nemaju (SL L 153, 5.6.2013., str. 1.).

- (4) Presudom od 19. ožujka 2015. u predmetu T-413/13 City Cycle Industries protiv Vijeća Opći sud Europske unije poništio je članak 1. stavke 1. i 3. Provedbene uredbe Vijeća (EU) br. 501/2013 u dijelu u kojem se ta uredba odnosila na City Cycle Industries („City Cycle“).
- (5) Žalbe podnesene protiv presude Općeg suda od 19. ožujka 2015. odbijene su 26. siječnja 2017. presudom Suda u spojenim predmetima C-248/15P, C-254/15P i C-260/15P ⁽⁴⁾, City Cycle Industries protiv Vijeća.
- (6) Nakon presude Suda Komisija je 11. travnja 2017. Obaviješću ⁽⁵⁾djelomično ponovno pokrenula ispitni postupak za sprečavanje izbjegavanja mjera u pogledu uvoza bicikala poslanih iz Šri Lanke, bez obzira na to imaju li deklarirano podrijetlo iz Šri Lanke, koji je doveo do donošenja sporne uredbe, te ga je nastavila u fazi u kojoj je došlo do nepravilnosti. Ponovno pokretanje postupka bilo je ograničeno na provedbu presude Suda u pogledu društva City Cycle. Kao rezultat ponovnog pokretanja ispitnog postupka Komisija je 9. siječnja 2018. donijela Provedbenu uredbu (EU) 2018/28 o ponovnom uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz bicikala od društva City Cycle Industries, bez obzira na to imaju li deklarirano podrijetlo iz Šri Lanke ili nemaju ⁽⁶⁾ („uredba o društvu City Cycle“).

3. Presuda Suda Europske unije u predmetu C-251/18

- (7) U predmetu C-251/18 Trace Sport SAS, u povodu zahtjeva za prethodnu odluku koji je uputio Rechtbank Noord-Holland (Sud za Sjevernu Holandiju, Nizozemska), Sud je 19. rujna 2019. presudio da je sporna uredba ⁽⁷⁾ nevaljana u dijelu u kojem se odnosi na uvoz bicikala poslanih iz Šri Lanke, bez obzira na to imaju li deklarirano podrijetlo iz te zemlje. Sud je zaključio da sporna uredba ne sadržava pojedinačnu analizu praksi izbjegavanja mjera u koje su mogla biti uključena društva Kelani Cycles i Creative Cycles. Sud je utvrdio da se zaključak u pogledu postojanja postupaka pretovara u Šri Lanki ne može pravno temeljiti samo na dva nalaza koje izričito navodi Vijeće, odnosno, s jedne strane, na postojanju promjene strukture trgovine između Unije i Šri Lanke i, s druge strane, na nesuradnji dijela proizvođača izvoznika. Na temelju toga Sud je spornu uredbu proglasio nevaljanom u dijelu u kojem se odnosi na uvoz bicikala poslanih iz Šri Lanke, bez obzira na to imaju li deklarirano podrijetlo iz te zemlje.

4. Posljedice presude u predmetu C-251/18

- (8) U skladu s člankom 266. Ugovora o funkcioniranju Europske unije institucije Unije dužne su poduzeti potrebne mjere kako bi postupile u skladu s presudom od 19. rujna 2019.
- (9) Iz sudske prakse proizlazi da ako presuda Suda poništi uredbu o uvođenju antidampinških pristojbi ili takvu uredbu proglasi nevaljanom, institucija koja je pozvana poduzeti mjere radi izvršenja te presude može nastaviti postupak na osnovi kojeg je donesena navedena uredba, čak i ako ta mogućnost nije izričito predviđena mjerodavnim zakonodavstvom ⁽⁸⁾.

⁽⁴⁾ Spojeni predmeti C-248/15P (žalba koju je podnijela industrija Unije), C-254/15P (žalba koju je podnijela Europska komisija) i C-260/15 P (žalba koju je podnijelo Vijeće Europske unije).

⁽⁵⁾ Obavijest o presudi Općeg suda od 19. ožujka 2015. u predmetu T-413/13 City Cycle Industries protiv Vijeća Europske unije i o presudi Suda od 26. siječnja 2017. u predmetima C-248/15 P, C-254/15 P i C-260/15 P u vezi s Provedbenom uredbom Vijeća (EU) br. 501/2013 o proširenju konačne antidampinške pristojbe uvedene Provedbenom uredbom (EU) br. 990/2011 na uvoz bicikala podrijetlom iz Narodne Republike Kine na uvoz bicikala poslanih iz Indonezije, Malezije, Šri Lanke i Tunisa, bez obzira na to imaju li deklarirano podrijetlo iz Indonezije, Malezije, Šri Lanke i Tunisa ili nemaju (2017/C 113/05) (SL C 113, 11.4.2017., str. 4.).

⁽⁶⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2018/28 od 9. siječnja 2018. o ponovnom uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz bicikala od društva City Cycle Industries, bez obzira na to imaju li deklarirano podrijetlo iz Šri Lanke ili nemaju (SL L 5, 10.1.2018., str. 27.)

⁽⁷⁾ Provedbena Uredba Vijeća (EU) br. 501/2013 od 29. svibnja 2013.

⁽⁸⁾ Presuda Suda od 15. ožujka 2018., predmet C-256/16 Deichmann, ECLI:EU:C:2018:187, točka 73.; vidjeti i presudu Suda od 19. lipnja 2019., predmet C-612/16 C & J Clark International, ECLI:EU:C:2019:508, točka 43.

- (10) Nadalje, ako utvrđena nepravilnost nije dovela do nezakonitosti cijelog postupka, ta institucija ima mogućnost, radi donošenja akta kojim će zamijeniti akt koji je poništen ili proglašen nevaljanim, nastaviti taj postupak u onoj fazi u kojoj je došlo do nepravilnosti ⁽⁹⁾. Pod time se posebno razumijeva da, ako se poništi akt kojim se zaključuje neki administrativni postupak, to poništenje ne utječe nužno na pripremljene akte, kao što je, u ovom slučaju, pokretanje postupka za sprečavanje izbjegavanja mjera Uredbom Komisije (EU) br. 875/2012 ⁽¹⁰⁾.
- (11) Stoga Komisija ima mogućnost ispraviti aspekte sporne uredbe zbog kojih je proglašena nevaljanom i ostaviti valjanima one dijelove na koje presuda Suda nije utjecala ⁽¹¹⁾.

B. POSTUPAK

1. Postupak do donošenja presude

- (12) Komisija potvrđuje uvodne izjave od 1. do 23. sporne uredbe. Presuda ne utječe na te uvodne izjave.

2. Ponovno pokretanje postupka

- (13) Nakon presude u predmetu C-251/18 Trace Sport SAS, Komisija je 2. prosinca 2019. objavila Provedbenu uredbu ⁽¹²⁾ o ponovnom pokretanju ispitnog postupka za sprečavanje izbjegavanja mjera u pogledu uvoza bicikala poslanih iz Šri Lanke, bez obzira na to imaju li deklarirano podrijetlo iz Šri Lanke, koji je doveo do donošenja sporne uredbe, te ga je nastavila u fazi u kojoj je došlo do nepravilnosti („uredba o ponovnom pokretanju ispitnog postupka”).
- (14) Ponovno pokretanje ispitnog postupka ograničeno je na provedbu presude Suda u predmetu C-251/18 Trace Sport SAS. Nezakonitost koju je utvrdio Sud u toj presudi odnosi se na obvezu institucija Unije da snose teret dokazivanja koji proizlazi iz članka 13. stavka 3. Uredbe (EU) 2016/1036 u verziji koja je tada bila na snazi.
- (15) Budući da nepravilnost utvrđena presudom Suda u predmetu C-251/18 ne utječe na uredbu o društvu City Cycle, konačne antidampinške pristojbe na uvoz bicikala od društva City Cycle Industries poslanih iz Šri Lanke, bez obzira na to imaju li deklarirano podrijetlo iz Šri Lanke, nisu obuhvaćene ovim postupkom.
- (16) Komisija je o ponovnom pokretanju ispitnog postupka obavijestila proizvođače izvoznike iz Šri Lanke, predstavnike vlade Šri Lanke, industriju Unije i druge zainteresirane strane iz ispitnog postupka za sprečavanje izbjegavanja mjera za koje se znalo da se postupak na njih odnosi. Zainteresirane strane imale su priliku iznijeti svoje stavove u pisanom obliku te u roku određenom u uredbi o ponovnom pokretanju ispitnog postupka zatražiti saslušanje pred Komisijom i/ili službenikom za saslušanje u trgovinskim postupcima. Nijedna zainteresirana strana nije zatražila saslušanje pred Komisijom ili službenikom za saslušanje u trgovinskim postupcima.

3. Evidentiranje uvoza

- (17) U skladu s člankom 14. stavkom 5. osnovne uredbe uvodi se obveza evidentiranja uvoza proizvoda iz ispitnog postupka kako bi se osiguralo da se, ako se ispitnim postupkom utvrdi izbjegavanje mjera, mogu naplatiti antidampinške pristojbe u odgovarajućem iznosu od dana uvođenja evidentiranja takvog uvoza.

⁽⁹⁾ Ibid, točka 74.; vidjeti i presudu Suda od 19. lipnja 2019., predmet C-612/16 C & J Clark International, ECLI:EU:C:2019:508, točka 43.

⁽¹⁰⁾ Uredba Komisije (EU) br. 875/2012 od 25. rujna 2012. o pokretanju ispitnog postupka o mogućem izbjegavanju antidampinških mjera uvedenih Provedbenom uredbom Vijeća (EU) br. 990/2011 na uvoz bicikala podrijetlom iz Narodne Republike Kine, uvozom bicikala koji se otpremaju iz Indonezije, Malezije, Šri Lanke i Tunisa, neovisno o tome je li njihovo podrijetlo deklarirano u Indoneziji, Maleziji, Šri Lanke i Tunisu ili nije, te o uvjetovanju takvog uvoza evidentiranjem (SL L 258, 26.9.2012., str. 21.).

⁽¹¹⁾ Presuda od 3. listopada 2000., predmet C-458/98 P Industrie des Poudres Sphériques protiv Vijeća, ECLI:EU:C:2000:531, točke od 80. do 85.

⁽¹²⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/1997 od 29. studenoga 2019. o ponovnom otvaranju ispitnog postupka nakon presude od 19. rujna 2019. u predmetu C-251/18 Trace Sport SAS, u pogledu Provedbene uredbe Vijeća (EU) br. 501/2013 od 29. svibnja 2013. o proširenju konačne antidampinške pristojbe uvedene Provedbenom uredbom (EU) br. 990/2011 na uvoz bicikala podrijetlom iz Narodne Republike Kine na uvoz bicikala poslanih iz Indonezije, Malezije, Šri Lanke i Tunisa, bez obzira na to imaju li deklarirano podrijetlo iz Indonezije, Malezije, Šri Lanke i Tunisa, SL L 310, 2.12.2019., str. 29.

- (18) Komisija je uredbom o ponovnom pokretanju ispitnog postupka 2. prosinca 2019. uvela obvezu evidentiranja uvoza bicikala poslanih iz Šri Lanke, bez obzira na to imaju li deklarirano podrijetlo iz Šri Lanke.

4. Proizvod iz ispitnog postupka

- (19) Proizvod iz ispitnog postupka istovjetan je onome u spornoj uredbi, tj. bicikli i ostala slična vozila (uključujući dostavne tricikle, no isključujući jednocikle), bez motornog pogona, podrijetlom iz Narodne Republike Kine („Kina”), trenutačno razvrstani u oznake KN ex 8712 00 30 i ex 8712 00 70 (oznake TARIC 8712 00 30 10 i 8712 00 70 91), poslani iz Šri Lanke, bez obzira na to imaju li deklarirano podrijetlo iz Šri Lanke.

C. PROCJENA NAKON PRESUDE

1. Uvodne napomene

- (20) Prvo, Sud je smatrao da sporna uredba ne sadržava pojedinačnu analizu praksi izbjegavanja mjera u koje su mogla biti uključena društva Kelani Cycles i Creative Cycles. Sud je utvrdio da se zaključak u pogledu postojanja postupaka pretovara u Šri Lanki ne može pravno temeljiti samo na dva nalaza koje izričito navodi Vijeće, odnosno, s jedne strane, na postojanju promjene strukture trgovine između Unije i Šri Lanke i, s druge strane, na nesuradnji nekih proizvođača izvoznika.
- (21) Drugo, u presudi se ne dovodi u pitanje da je Vijeće moglo smatrati Kelani Cycles stranom koja ne surađuje u ispitnom postupku i da je postojala znatna nesuradnja na nacionalnoj razini u Šri Lanki (društva koja nisu surađivala ili su se povukla iz suradnje činila su 75 % ukupnog izvoza iz Šri Lanke tijekom izvještajnog razdoblja). Društvo Creative Cycles nije surađivalo u ispitnom postupku. Stoga se potvrđuju uvodne izjave od 35. do 42. sporne uredbe.

2. Narušavanje korektivnog učinka antidampinške pristojbe

- (22) Vijeće je u uvodnim izjavama od 93. do 96. sporne uredbe utvrdilo da postoje dokazi o narušavanju korektivnog učinka antidampinške pristojbe u smislu članka 13. stavka 1. osnovne uredbe. Ti se nalazi potvrđuju.

3. Dokaz o doppingu

- (23) Vijeće je u uvodnim izjavama 97. i 98. te uvodnim izjavama od 107. do 110. sporne uredbe utvrdilo dokaze o doppingu u odnosu na uobičajene vrijednosti prethodno utvrđene za istovjetni proizvod u skladu s člankom 13. stavkom 1. osnovne uredbe. Ti se nalazi potvrđuju.

4. Postojanje praksi izbjegavanja mjera

- (24) Sporna uredba proglašena je nevaljanom jer Vijeće nije u dovoljnoj mjeri potkrijepilo postojanje praksi izbjegavanja mjera za pojedinačna društva. Podsjeća se da se postojanje praksi izbjegavanja mjera može utvrditi, među ostalim, na temelju pretovara ili na temelju postupaka sklapanja.
- (25) Tijekom ispitnog postupka za sprečavanje izbjegavanja mjera šest društava iz Šri Lanke podnijelo je zahtjev za izuzeće u skladu s člankom 13. stavkom 4. osnovne uredbe. Tih šest društava činilo je 69 % ukupnog uvoza iz Šri Lanke u Uniju tijekom izvještajnog razdoblja utvrđenog u tom ispitnom postupku (od 1. rujna 2011. do 31. kolovoza 2012.). Od tih šest društava tri su izuzeta od proširenih pristojbi, a jedno je prestalo surađivati. Zahtjevi za izuzeće dvaju preostalih društava (Kelani Cycles i City Cycle Industries) odbijeni su jer ta društva nisu mogla dokazati da nisu bila uključena u prakse izbjegavanja mjera. Kako je navedeno u uvodnim izjavama od 37. do 42., uvodnoj izjavi 144. i uvodnim izjavama od 146. do 149. sporne uredbe, ti su se nalazi temeljili na raspoloživim podacima u skladu s člankom 18. osnovne uredbe.
- (26) Ponovno pokrenutim ispitnim postupkom utvrđeno je da na razini trgovačkih društava nisu dostupni dokazi koji bi potvrdili postojanje pretovara. Stoga je zaključeno da nije bilo moguće utvrditi postojanje pretovara.

- (27) Međutim, dostupni dokazi pokazali su da su provedene prakse izbjegavanja mjera putem postupaka sklapanja. Dokazi su se temeljili na postojećim podacima koje su dostavila društva City Cycle i Kelani Cycles tijekom ispitnog postupka za sprečavanje izbjegavanja mjera. Vijeće nije prethodno detaljno procijenilo te podatke jer je smatralo da to nije nužno da bi se u dovoljnoj mjeri pravno dokazalo postojanje praksi izbjegavanja mjera. Međutim, s obzirom na to da je Sud pojasnio koja se pravna norma primjenjuje, Komisija je smatrala primjerenim ponovno ocijeniti sve dokaze dostupne u upravnom spisu s obzirom na zaključke presude Suda u predmetu C-251/18 Trace Sport SAS.
- (28) Kako je navedeno u uvodnim izjavama od 3. do 5., Komisija je 2017. ponovno pokrenula ispitni postupak u pogledu društva City Cycle. U uvodnim izjavama od 22. do 25. uredbi o društvu City Cycle navedeni su dokazi o društvu City Cycle iz kojih je vidljivo da su se u Šri Lanki odvijale prakse izbjegavanja mjera putem postupaka sklapanja. Nadalje, zbog nedovoljne suradnje i nemogućnosti društva da na temelju vlastitih podataka dokaže da nije izbjegavalo mjere, zahtjev za izuzeće koji je društvo City Cycle podnijelo na temelju članka 13. stavka 4. osnovne uredbi ne može se smatrati opravdanim. Kako je navedeno u uvodnoj izjavi 15., presuda Suda u predmetu C-251/18 ne utječe na uredbu o društvu City Cycle.
- (29) Tijekom ispitnog postupka za sprečavanje izbjegavanja mjera društvo Kelani Cycles nije moglo dokazati da bi trebalo dobiti izuzeće, kako je objašnjeno u uvodnim izjavama 39., 40. i od 146. do 149. sporne uredbi. Smatralo se da društvo nije dovoljno surađivalo te je primijenjen članak 18. stavak 1. osnovne uredbi.
- (30) Nadalje, tijekom ispitnog postupka za sprečavanje izbjegavanja mjera utvrđeno je da je Great Cycles, povezano društvo društva Creative Cycles, bio dobavljač dijelova za bicikle društvu Kelani Cycles. Društva Great Cycles i Creative Cycles oboje imaju sjedište u Šri Lanki, a odnos između društva Kelani Cycles i tih društava nadilazio je uobičajeni odnos između kupca i prodavatelja. Odnos između triju društava nije se u konačnici mogao razjasniti tijekom ispitnog postupka za sprečavanje izbjegavanja mjera zbog nedostatka suradnje društva Kelani Cycles. Osim toga, društvo Kelani Cycles osnovano je u prosincu 2011., nakon što su službe Komisije provele ispitni postupak nad društvom Creative Cycles i njegovim povezanim društvom Great Cycles u vezi s prijevarama u pogledu podrijetla, nakon čega je Creative Cycles prestao s postupcima sklapanja bicikala. Društvo Creative Cycles nije surađivalo u ispitnom postupku za sprečavanje izbjegavanja mjera. Nadalje, tijekom ispitnog postupka za sprečavanje izbjegavanja mjera utvrđeno je da je Kelani Cycles izvozno orijentiran te da je usmjeren na tržište Unije. Kelani Cycles počeo je izvoziti bicikle na tržište Unije u kolovozu 2012. Usto, utvrđeno je da su dijelovi korišteni u proizvodnji nabavljani primarno iz Kine. Stoga je zaključeno da su ispunjeni uvjeti iz članka 13. stavka 2. točke (a) osnovne uredbi.
- (31) Komisija je nakon toga ispitala uvjete iz članka 13. stavka 2. točke (b) osnovne uredbi kako bi utvrdila mogu li se postupci koje je provodilo društvo Kelani Cycles smatrati postupcima sklapanja kojima se izbjegavaju konačne antidampinške pristojbe koje su na snazi, odnosno:
- (a) jesu li sirovine (dijelovi za bicikle) iz Kine činile više od 60 % ukupne vrijednosti dijelova sklopljenog proizvoda (test 60/40), a
- (b) vrijednost koja je dodana tim dijelovima tijekom postupka sklapanja bila niža od 25 % troškova proizvodnje (test dodane vrijednosti od 25 %).
- (32) Kelani Cycles je naveo da dijelove za bicikle nabavlja iz Kine, ali i od društva Great Cycles, koje ima sjedište u Šri Lanki. Iako je društvo Kelani Cycles tvrdilo da su dijelovi kupljeni od potonjeg bili podrijetlom iz Šri Lanke, ispitnim postupkom otkriveno je da je društvo Great Cycles te dijelove bicikala proizvodilo od dijelova (neobrađeni okviri i vilice) nabavljenih iz Kine (više od 60 % ukupne vrijednosti dijelova sklopljenog proizvoda), dok je dodana vrijednost koju je društvo Great Cycles proizvelo u postupku proizvodnje bila manja od 25 % i sastojala se uglavnom od zavarivanja i bojanja. Stoga se smatralo, primjenjujući po analogiji ⁽¹³⁾ članak 13. stavak 2. točku (b) osnovne uredbi, da su dijelovi kupljeni od društva Great Cycles bili iz Kine.
- (33) U pogledu svih dijelova koje je društvo Kelani Cycles upotrebljavalo pri sklapanju bicikala Komisija je smatrala da su najpouzdaniji izvori bili troškovnici različitih vrsta bicikala koji su predočeni na licu mjesta. Na temelju toga Komisija je zaključila da su dijelovi nabavljeni iz Kine (uključujući one koje je isporučio Great Cycle) koje je Kelani Cycles koristio za sklapanje bicikala izvezenih u Uniju činili između 80 % i 100 % svih dijelova sklopljenog bicikla, ovisno o vrsti bicikla.

⁽¹³⁾ Presuda Suda u predmetu C-709/17 P Kolachi od 12. rujna 2019.

- (34) Test dodane vrijednosti od 25 % temeljio se na troškovima sklapanja koje je tijekom ispitnog postupka za sprečavanje izbjegavanja mjera dostavilo društvo Kelani Cycles. Dodana vrijednost izračunana je na dijelove nabavljene iz Kine, kako je utvrđeno u uvodnim izjavama 32. i 33. Vrijednost dijelova nabavljenih iz Šri Lanke (gume) procijenjena je na temelju troškovnika po vrsti proizvoda koji su predloženi tijekom provjere na licu mjesta provedene tijekom ispitnog postupka za sprečavanje izbjegavanja mjera. Stoga je vrijednost koja je dodana dijelovima nabavljenima iz Kine tijekom postupka sklapanja bila niža od 25 % troškova proizvodnje.
- (35) U pogledu kriterija iz članka 13. stavka 2. točke (c) osnovne uredbe, kako je navedeno u uvodnim izjavama 24. i 25., to nije utjecalo na relevantne nalaze iz ispitnog postupka za sprečavanje izbjegavanja mjera te su stoga ti nalazi potvrđeni.
- (36) Stoga je u Šri Lanki utvrđeno postojanje praksi izbjegavanja mjera putem postupaka sklapanja na razini zemlje, na temelju spomenutih dokaza koji su bili dostupni na razini društava i koji su potvrdili postojanje praksi izbjegavanja mjera. S obzirom na visoku razinu nesuradnje u Šri Lanki, kako je navedeno u uvodnoj izjavi 21., nije bilo moguće pronaći argumente protiv tog zaključka.
- (37) Stoga je u Šri Lanki utvrđeno postojanje postupaka sklapanja u smislu članka 13. stavka 2. osnovne uredbe.

5. Zahtjevi za izuzeće

- (38) U pogledu zahtjeva za izuzeće društva Kelani Cycles, zbog nedovoljne suradnje i nemogućnosti društva da na temelju vlastitih podataka dokaže da nije izbjegavalo mjere njegov se zahtjev za izuzeće nije mogao smatrati opravdanim na temelju članka 13. stavka 4. osnovne uredbe.
- (39) U pogledu situacije društva, koje je povuklo svoj zahtjev za izuzeće tijekom ispitnog postupka za sprečavanje izbjegavanja mjera, kako je navedeno u uvodnoj izjavi 21., na uvodnu izjavu 36. sporne uredbe ne utječe presuda Suda te se stoga ta uvodna izjava potvrđuje. Stoga tom društvu nije moglo biti odobreno izuzeće.

D. OBJAVA

- (40) Strane su obaviještene o bitnim činjenicama i razmatranjima na temelju kojih se namjeravalo ponovno uvesti konačnu antidampinšku pristojbu na uvoz bicikala, bez obzira na to imaju li deklarirano podrijetlo iz Šri Lanke. Također im je dan rok u kojem su nakon te objave mogle podnijeti prigovor. Nisu primljene nikakve primjedbe.

E. UVOĐENJE MJERA

- (41) Na temelju prethodno navedenoga smatra se primjerenim proširiti početne mjere na uvoz bicikala i ostalih sličnih vozila (uključujući dostavne tricikle, no isključujući jednocikle), bez motornog pogona, poslanih iz Šri Lanke, bez obzira na to imaju li deklarirano podrijetlo iz Šri Lanke, koji su trenutačno razvrstani u oznake KN ex 8712 00 30 i ex 8712 00 70 (oznake TARIC 8712 00 30 10 i 8712 00 70 91).
- (42) Kako je navedeno u uvodnim izjavama od 9. do 11., ispitni postupak za sprečavanje izbjegavanja mjera nastavljen je u fazi u kojoj je došlo do nezakonitosti. Komisija je trenutačnim ponovnim pokretanjem ispitnog postupka ispravila aspekte sporne uredbe koji su doveli do njezina proglašenja nevaljanom. Dijelovi sporne uredbe na koje nije utjecala presuda Suda i dalje su valjani. Prema sudskoj praksi Suda, nastavak upravnog postupka s ponovnim uvođenjem antidampinških pristojbi na uvoz ostvaren tijekom razdoblja primjene uredbe koja je proglašena nevaljanom ne može se smatrati protivnim pravilu zabrane retroaktivnosti ⁽¹⁴⁾.
- (43) Stoga, s obzirom na posebnu prirodu instrumenta za sprečavanje izbjegavanja mjera, čija je svrha zaštititi djelotvornosti antidampinškog instrumenta, i s obzirom na činjenicu da su ispitnim postupkom otkriveni dokazi koji upućuju na postojanje praksi izbjegavanja mjera na temelju podataka koje su dostavila sama društva, Komisija smatra da je primjerenom ponovno uvesti mjere od datuma pokretanja ispitnog postupka za sprečavanje izbjegavanja mjera (tj. od 25. rujna 2012. nadalje).

⁽¹⁴⁾ Predmet C-256/16 Deichmann SE protiv Hauptzollamt Duisburg [2018.], ECLI:EU:C:2018:187, točka 79. i predmet C-612/16, C & J Clark International Ltd protiv Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs, presuda od 19. lipnja 2019., točka 58.

(44) Ova je uredba u skladu s mišljenjem Odbora uspostavljenog člankom 15. stavkom 1. Osnovne uredbe.

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. Konačna antidampinška pristojba uvedena na uvoz bicikala i ostalih sličnih vozila (uključujući dostavne tricikle, no isključujući jednocikle), bez motornog pogona, podrijetlom iz Narodne Republike Kine, proširuje se na uvoz bicikala i ostalih sličnih vozila (uključujući dostavne tricikle, no isključujući jednocikle), bez motornog pogona, poslanih iz Šri Lanke, bez obzira na to imaju li deklarirano podrijetlo iz Šri Lanke, koji su trenutačno razvrstani u oznake KN ex 8712 00 30 i ex 8712 00 70 (oznake TARIC 8712 00 30 10 i 8712 00 70 91) od 6. lipnja 2013., osim na proizvode koje su proizvela društva navedena u nastavku:

Zemlja	Društvo	Dodatna oznaka TARIC
Šri Lanka	Asiabike Industrial Limited, No 114, Galle Road, Henamulla, Panadura, Šri Lanka	B768
Šri Lanka	BSH Ventures (Private) Limited, No 84, Campbell Place, Colombo-10, Šri Lanka	B769
Šri Lanka	Samson Bikes (Pvt) Ltd, No 110, Kumaran Rathnam Road, Colombo 02, Šri Lanka	B770

Uvoz od društva City Cycle Industries (dodatna oznaka TARIC B131) obuhvaćen je Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2018/28 od 9. siječnja 2018. o ponovnom uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz bicikala bez obzira na to imaju li deklarirano podrijetlo iz Šri Lanke.

2. Pristojba proširena stavkom 1. ovog članka naplaćuje se na uvoz poslan iz Šri Lanke, bez obzira na to ima li deklarirano podrijetlo iz Šri Lanke, koji je evidentiran u skladu s člankom Uredbe (EU) br. 875/2012 te člankom 13. stavkom 3. i člankom 14. stavkom 5. Uredbe (EZ) br. 1225/2009 ili u skladu s člankom Provedbene uredbe Komisije (EU) 2019/1997 od 29. studenoga 2019., osim na proizvode koje su proizvela društva navedena u stavku 1.

Članak 2.

Carinskim se tijelima nalaže da obustave evidentiranje uvoza uvedeno u skladu s člankom 2. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2019/1997 od 29. studenoga 2019.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 30. srpnja 2020.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN